

## Papel locopyaya Juan tepyaca

*Dios qjuis tjifyü'ta quelel lis mijicj qjuis catjampan.*

<sup>1</sup> Napj co'müy Dios ts'uyupj jilal Jesucristo mpes. Jipj quepj po 'üsüs way Dios lal. Papel niná pyac jipj mpes, jipj ts'uyupj mpes 'ots'ipj. T'üç' way napj po quelel la nusejay. Dios ts'uyupj salejepj tsjan t'üç' way. Yupj pjü way quelel la nusejay wa.

<sup>2</sup> Cupj lijicj Jesucristo tjevelá. Jupj tjevelá t'üç' way. Lovin ca nin la mijicj Jesucristo tjevelá.

<sup>3</sup> Dios cupj qjuis Papay. Jesucristo Dios Jatjam. Yupj 'üsüs ca la mijicj cupj mpes. Yupj ca qjuis capj mp'a'sacj, malala qjuesé palá na. Pjü mpes ma ca qjuiyola nsem, yupj nin ca la mijicj cupj mpes. Cupj lijicj Jesucristo tjevele jin, mpes ca nin la mijicj yupj cupj mpes. Jupj tjevelá t'üç' way. Cupj quelel la sijicj qjuis catjampan, mpes wa ca nin la mijicj cupj mpes.

<sup>4</sup> Dios qjuis tjifyü'ta cupj ca la mijicj jupj tjevelá. Napj jus nleytsja jipj ts'uyupj nepenowá nin lajaj jupj tjevelá. Mpes po 'üçj najastsja. Jupj tjevelá t'üç' way.

<sup>5</sup> Quina ca mpac tsjan najas ca nin la mijin jipj. Dios qjuis tjifyü'ta cupj ca quelel lis mijicj qjuis catjampan. Po quina way p'in qjuis tjifyü'ta tulucj. Tsjay püna tjifyü'ta. Nas tepyon na Dios lal, selentsja niná Dios tjifyü'tá.

**6** Dios tjiyyü'ta jin lijicj na, quelel lijicj Dios. Jupj tjiyyü'ta cupj ca quelel lis mijicj qjuis catjampan. Püna, nas tepyon na p'in, jin tji'yüsa jupj tjiyyü'tá.

*La tsuwilpan lyawuñ nosis nt'a.*

**7** La tsuwilpan pülüçj lyawuñ nosis nt'a. Yupj javelepj Jesucristo ma tjac' nosis nt'a, yom tepyala tulucj, nin javelepj. Yupj la tsuwil. Yupj Jesucristo enemigopan.

**8** Pasal tjajama nun. Ma la müjí yupj jinwá. Nun po 'üsüs way la müjí Dios mpes. Dios 'üsüs ca la mijis nun mpes p'a jawasa. Mop'in ma 'üsüs ca la mijis la tsuwilpan mpes. Niswa velé, ma la müjí yupj jinwá. Mpés t'üç' way Dios po 'üsüs ca la mijis nun mpes p'a jawasa.

**9** Nepénowa lovin lajay Jesucristo tjevelá. Mpés cupj qjuis Papay jis capj cyoñca. Jupj Jatjam jis capj cyoñca wa yupj. Gente la p'a way nin la jaytsja wa Jesucristo tjevelá. Mop'in nin lajaj wa la p'a wa javelepj. Mpés Dios ma jis capj cyoñca yupj quinam.

**10** Yupj ca ncul nun jis wa nt'a, nusin mü'üsüs quelel la mijicj yupj. Mop'in ma tjowelé 'üçj ca mpatjam nun jis wa nt'a. Jis lal tjowelé más 'üçj leñ way jil. Ma mvelé: "Üsüs lowa".

**11** "Üsüs lowa" welé na, jis capj p'o'sá malala nyuca lajay. Mpés ma nin mvelé, ne ma yupj jinwá nsem nun.

*Juan tecyawaja tepyaca.*

**12** Pülüçj quelel velé. Ma pjü quelel pyac la p'in. Po quelel jum jipj nt'a la veles. Po 'üçj qjuisas ca mpalas ne'aj jum na.

**13** Jipj nyütsj po 'üsüs 'ots'ipj Dios lal. Jupj ts'uyupj süs wa la tjajay.

# **Dios Tjevele Jupj 'Üsüs La Qjuisiji Jesucristo Mpes New Testament in Tol (HO:jic:Tol)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tol [jic], Honduras

## **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

## **The New Testament**

in Tol

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
862f7b53-73e6-5bbc-ac1d-63d3b228d0fb